

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## **ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

### **1.1 Identifikator izdelka**

**X PRESS**

#### **Identifikacija snovi / produkta**

UFI

GVGG-70XX-F003-UF2M

### **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

#### **Uporaba snovi/pripravka**

čistilo za sanitarije, Tekoče, samodejavno čistilo za odtoke. Namenjeno samo za obrtno uporabo.

### **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

#### **Naslov /Proizvajalec**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH  
Lunastrasse 5  
A-5700 Zell am See  
Telefonska št. +43 (0)5 0456  
Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777  
E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.com  
Področje, ki daje Regulatory Affairs  
informacije  
E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.com  
odgovorne za  
pripravo VL

#### **Naslov/Dobavitelj/distributer**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH  
Lunastrasse 5  
AT5700 Zell am See  
Telefonska št. +43 (0)5 0456  
Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777  
E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.at  
odgovorne za  
pripravo VL

### **1.4 Telefonska številka za nujne primere**

Anti Poison Center Vienna: +43 (0)1 406 4343

## **ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

### **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

#### **Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)**

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)  
Skin Corr. 1A H314  
Eye Dam. 1 H318

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008  
Za razlago kratic glej oddelek 16.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## 2.2 Elementi etikete

### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

#### Ideogrami za nevarnost



#### Opozorilna beseda

Nevarno

#### Stavki o nevarnosti

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

#### Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
 P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].  
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
 P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

#### Nevarna sestavina, ki je navedena na etiketi (Uredba (ES) 1272/2008)

vsebuje natrijev hidroksid kavstična soda

#### Dodatne informacije

Samo za profesionalno uporabo.

## 2.3 Druge nevarnosti

Nobene nevarnosti, ki bi se morale posebej omenjati. Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

#### Nevarne sestavine

##### natrijev hidroksid kavstična soda

CAS št.	1310-73-2
EINECS št.	215-185-5
Številka registracije	01-2119457892-27-XXXX
Koncentracija	>= 25 < 50 %
Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)	Skin Corr. 1A H314

#### Meje koncentracije (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	>= 0,5 < 2 %
Skin Corr. 1A	H314	>= 5 %
Skin Corr. 1B	H314	>= 2 < 5 %

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Skin Irrit. 2      H315       $\geq 0,5 < 2 \%$ 

## **ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

### **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

#### **Splošna navodila**

Umazana in prepojena oblačila takoj slecite in varno odstranite.

#### **Pri vdihavanju**

V primeru vdihavanja razpršene meglice se takoj posvetujte z zdravnikom in prinesite ovitek ali etiketo pripravka s seboj. Poskrbite za sveži zrak. Pri težavah in tegobah je potrebno poiskati zdravniško pomoč.

#### **Pri stiku s kožo**

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo vode. Takoj se posvetujte se z zdravnikom.

#### **Pri stiku z očmi**

Pri stiku z očmi le-te takoj umijte ter jih 15 minut dolgo spirajte z veliko količino vode. Zavarujte nepoškodovano oko. Zdravljenje pri okulistu.

#### **Pri zaužitju**

Ne sprožajte ter ne povzročajte bruhanja. Poskrbite za pitje vode v majhnih požirkih. Nezavestnim osebam ničesar ne dajajte. Odpeljite do zdravnika zaradi oskrbe.

### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Pojavijo se lahko naslednji simptomi: Težko dihanje, Kašelj

### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

#### **Navodila za zdravnika / Tveganje**

nevarnost poškodb na želodcu; nevarnost dihalnih motenj

## **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

### **5.1 Sredstva za gašenje**

#### **Primerna sredstva za gašenje**

Razpršeni curek vode, Pena, prašek ABC, produkt sam ne gori; ukrepe gašenja prilagodite požaru v okolici.

#### **Nepriprava sredstva za gašenje požara**

Polni oz. nerazpršeni curek vode

### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Niso znani.

### **5.3 Nasvet za gasilce**

#### **Posebna zaščitna oprema za gasilce**

Nosite zaščitno oblačilo za popolno zaščito. V primeru požara uporabiti primerno dihalno napravo.

#### **Ostali podatki**

Preostale produkte gorenja in kontaminirano požarno vodo uničite v skladu z lokalnimi uradnimi predpisi. Ogrožene in izpostavljene posode hladite z razpršenim curkom vode.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Uporabljajte osebno zaščitno oblačilo. Iztekel/raztresen izdelek zelo drsi, nevarnost zaradi drsenja. Preprečite stik s kožo, očmi in z oblačili. Upoštevaj varnostne predpise (glej poglavja 7 in 8).

### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Preprečite prodor v površinske vode/podtalnico.

### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Zberite in vsrkajte z materialom, ki veže tekočine (npr. pesek, kremenčeva prst, univerzalno vezivo). Ostanke izperite z obilico vode. Uničite po predpisih.

### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Upoštevaj varnostne predpise (glej poglavja 7 in 8).

## **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

#### **Navodilo za varno rokovanje**

Uporabljajte samo naprave odporne proti bazam. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higiensko in varnostno prakso. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati.

#### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi pridobivanje ali odstranjevanje.

### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

#### **Priporočljiva temperatura skladiščenja**

Vrednost  $\geq$  5  $\leq$  25 °C

#### **Obstojnost pri skladiščenju**

Uporabnost: 3 leta

#### **Zahteve glede skladiščnih področij in vsebnikov**

Hraniti samo v originalni embalaži. Podlaga mora biti odporna proti bazam.

#### **Navodila za običajno skladiščenje**

Ne skladiščiti skupaj s: Kisline, Ne skladišči skupaj s živili.

#### **Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Posode hranite tesno zaprte, odpirajte jih previdno, pri njihovi uporabi in pri ravnanju z njimi bodite previdni. Zavaruj pred mrazom.

### **7.3 Posebne končne uporabe**

čistilo za sanitarije; Tekoče, samodejavno čistilo za odtoke. Namenjeno samo za obrtno uporabo.

## **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

### **8.1 Parametri nadzora**

#### **Ostali podatki**

Ohranjati vrednosti koncentracij v zraku znotraj standardov za poklicno izpostavljenost.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Tehnični ukrepi / Higienski ukrepi

Pri delu ne kadite, ne jejte in ne pijte. Izdelek se naj ne nahaja v bližini živil in pijač. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higieno in varnostno prakso.

### Zaščita dihal – Pripomba

Ni potrebna, a preprečite vdihavanje hlapov. Zaščita dihal pri nastanku hlapov ali meglice.

### Zaščita rok

rokavice (odporne proti bazam)

Uporaba	Kratkotrajen stik z rokami		
Referenčna snov	natrijev hidroksid kavstična soda		
Primeren material	butil kavčuk		
Debelina rokavice	=	0,5	mm
Prebojni čas	>	480	min

rokavice (odporne proti bazam)

Uporaba	Kratkotrajen stik z rokami		
Referenčna snov	natrijev hidroksid kavstična soda		
Primeren material	nitril		
Debelina rokavice	od	0,35	mm
Prebojni čas	>	480	min

### Zaščita oči

Tesna prilegajoča zaščitna očala.

### Zaščita telesa

zaščitna oblačila odporna proti bazam

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Agregatno stanje** tekoč, prozoren

**Barva** rumeno rjav

**Vonj** tipičen

#### Zmrzišče

Vrednost ca. -4 do 4 °C

#### Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

Vrednost ca. 100 °C

#### Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti

Opomba Ni uporabno

#### Plamenišče

Vrednost > 100 °C

#### Temperatura vžiga

Opomba Ni uporabno

#### temperatura razpadanja

Opomba Pri uporabi, ki je v skladu s predpisi, ne pride do razgradnje oz. razkroja.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

**pH vrednost**

Vrednost	>	14	
Koncentracija/H <sub>2</sub> O		100	%
Temperatura		20	°C
Opomba		močno alkalno	

**Viskoznost**

Opomba ni določeno

**topnost**

Opomba ni določeno

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)**

Opomba ni določeno

**Parni tlak**

Opomba ni določeno

**Gostota in/ali relativna gostota**

Vrednost	=	1,32		g/cm <sup>3</sup>
Temperatura	=	20	°C	

**Relativna parna gostota**

Opomba ni določeno

**9.2 Drugi podatki****Točka sublimacije**

Opomba ni določeno

**Hitrost izparevanja**

Opomba ni določeno

**Koeficient nasičenosti**

Opomba ni določeno

**Topnost v vodi**

Opomba popolnoma se meša

**Oksidacijske lastnosti**

Opomba Ni uporabno

**Nasipna gostota**

Opomba ni določeno

**Gostota po stresanju**

Opomba ni določeno

**Vsebnost trdnih snovi**

Opomba ni določeno

**Površinska napetost**

Opomba ni določeno

**Ostali podatki**

Niso znani.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## **ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**

### **10.1 Reaktivnost**

Reagira s kislinami in močnimi bazami, oksidacijskimi reagensi.

### **10.2 Kemijska stabilnost**

Zavaruj pred vplivom previsoke vročine in mrazom.

### **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Zavaruj pred umazanijo.

### **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Ne shranjujte pri temperaturah pod -5 °C.

### **10.5 Nezdružljivi materiali**

Izdelek reagira z: Kisline, Oksidacijski reagens

### **10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Niso znani nobeni nevarni produkti razkroja.

## **ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

### **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**

#### **Akutna oralna strupenost**

ATE	7.017,54	mg/kg
	39	

Metoda izračunana vrednost (Uredba (ES) 1272/2008)

#### **Jedkost za kožo/draženje kože**

Rezultat	močno jedko
----------	-------------

#### **resne okvare oči/draženje**

Rezultat	močno jedko
----------	-------------

#### **preobčutljivost**

Rezultat	ne draži
----------	----------

#### **Subakutna, subkronična in dolgotrajna strupenost**

Opomba	Ni na razpolago
--------	-----------------

#### **Mutagenost**

Opomba	Ni na razpolago
--------	-----------------

#### **Strupenost za razmnoževanje**

Opomba	Ni na razpolago
--------	-----------------

#### **Rakotvornost**

Opomba	Ni na razpolago
--------	-----------------

#### **Strupenost za specifične ciljne organe (STOT)**

Opomba	Ni na razpolago
--------	-----------------

### **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

**Lastnosti endokrinih motenj pri človeku**

Ta izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi morebiti povzročala endokrine motnje pri ljudeh.

**Praktičnih izkušenj**

Izdelek deluje močno jedko na kožo, oči in sluznico.

**Ostali podatki**

Podatki o toksičnosti, specifični za produkt, niso poznani.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost****Toksičnost za ribe (Komponente)****natrijev hidroksid kavstična soda**

LC50 = 35 do 189 mg/l

**Strupenost za dafnije (Komponente)****natrijev hidroksid kavstična soda**

Vrsta Ceriodaphnia spec  
EC50 = 40,4 mg/l

**12.2 Obstočnost in razgradljivost****Splošna navodila**

Ni na razpolago

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih****Splošna navodila**

Ni na razpolago

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)**

Opomba ni določeno

**12.4 Mobilnost v tleh****Splošna navodila**

Ni na razpolago

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB****Splošna navodila**

Ni uporabno

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev****Splošna navodila**

Zmes je bila ocenjena s računsko metodo seštevanja Uredbe CLP (ES) št. 1272/2008 je bila ustrezno klasificirana na osnovi svojih toksikoloških lastnosti za okolje. Več o tem glej oddelek 2 in 3.

**Lastnosti endokrinih motenj glede na okolje**

Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**



Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

### Splošna navodila

ni določeno

### Potencial globalnega ogrevanja

Opomba ni določeno

### Nadaljnje okoljevarstvene informacije

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za 20 01 15\* baze  
odstranjevanje odpadkov  
Odstranite kot nevarne odpadke.

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

EAK šifra za 20 01 39 plastika  
odstranjevanje odpadkov  
Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000




Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

	Kopenski transport ADR	Morski transport IMDG/GGVSee	Zračni transport
Koda za omejitev transporta skozi tunele	E		
14.1 Številka ZN	1824	1824	1824
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	8	8	8
ADR/RID-nalepke			
14.4 Skupina embalaže	II	II	II
Omejena količina	1 l		
Transportna kategorija	2		
14.5 Nevarnosti za okolje	-		-

**Podatki za vse vrste prevoza****14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Upoštevajte ustrezne transportne predpise.

**Nadaljnje informacije****14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**  
ni določeno**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

manj kot 5 %

fosfonati, neionske površinsko aktivne snovi

**Onesnaževalec vode, razred (Nemčija)**

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Onesnaževalec vode,  
razred (Nemčija)  
Opomba

WGK 1

Classification according to Annex 4 VwVwS

**HOS**

HOS (CH)	=	0,0	%
HOS (EC)	=	0,0	%

**Identifikacija snovi / produkta**

UFI GVGG-70XX-F003-UF2M

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Za to zmes ni bila izvedena presoja kemične varnosti.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Spremembe/dopolnila besedila: spremembe v besedilu so na robu strani označene z zvezdico (\*).  
Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

**H-stavki navedeni v oddelku 3**

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

**Kategorija CLP v oddelku 3**

Skin Corr. 1A Jedkost za kožo, Kategorija 1A

**Okrajšave**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
CAS: Chemical Abstracts Service  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EAK: Europäischer Abfallkatalog  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
EU: European Union  
EC: European Community  
IMO: International Maritime Organization  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
DNEL: Derived no effect level  
DMEL: Derived minimal effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
CEFIC: European Chemical Industry Council  
UN: United Nations

**Dodatne informacije**

Pomembne spremembe v primerjavi s prejšnjo različico varnostnega lista so označene z: \*\*\*  
Podatki se nanašajo na današnje stanje našega znanja in spoznanj. Opisujejo naše produkte glede na varnostne zahteve in s tem nimajo pomena za zagotavljanje določenih lastnosti.

Trgovsko ime: X PRESS

Snov št. SUB302020690000

Verzija: 12 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
13.04.2023

Datum izdaje: 06.03.07

Nadomešča različico: 11 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

